Рецензия

на выпускную квалификационную работу

аспиранта **С.Ю. Кононовой** на тему:

***КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ В ШВЕДСКОМ ЯЗЫКЕ***

Образовательная программа «Германские языки»

(специальность научных работников 10.02.04 «Германские языки»)

Санкт-Петербург, 2016

Выбор темы выпускной квалификационной работы и соответственно будущего диссертационного исследования Светланы Юрьевны Кононовой представляется очень актуальным и соответствующим основным тенденциям современной лингвистики. Организация концепта температуры на материале шведского языка не служила ранее предметом исследования. Применен оригинальный метод моделирования базового и периферийного содержания изучаемого концепта.

Бесспорны универсальность и значимость температурных явлений для познавательной деятельности человека в ходе его взаимодействия с окружающей действительностью. Существует много средств языковой репрезентации концепта. Является высокой частотность их употребления, в том числе и в общении носителей шведского языка.

Данная работа была проведена в русле комплексного семантико-когнитивного анализа языковых номинаций избранного фрагмента языковой картины мира. Объектом исследования был фрагмент когнитивной картины мира, отражающий представление человека о температуре.

Автором исследования были самым внимательным образом изучены данные важнейших словарей современного шведского языка: большого толкового словаря (SvO 1999), нормативного словаря-справочника (SAOL 2015) и словаря синонимов (SvSO 2010). Источником материала был также корпус примеров лексических баз данных Интернет-платформы Språkbanken, созданной в Гётеборгском университете.

Были использованы современные методы исследования, которые базировались на комплексном подходе к концептуальному анализу языковых единиц, включавшему в себя концептуальный анализ словарных дефиниций и анализ значения лексических единиц.

Научная новизна исследования бесспорна, она состоит в том, что систематизация концепта температуры посредством концептуального анализа значений лексических единиц шведского языка предпринята впервые. Новым является использование данных корпусной лингвистики для комплексного моделирования зоны ядра и периферии изучаемого концепта.

Автором внимательно изучена новейшая литература по теории когнитивной лингвистики. Лексические единицы с семантикой температуры являются большой частью этого обширного раздела лексики. Понятие концепт занимает центральное место в когнитивной лингвистике, лингвокультурологии и других науках. Подробнейшим образом рассмотрена история понятия «концепт». Упорядоченная совокупность концептов в сознании человека образуют его «концептосферу», то есть упорядоченную совокупность концептов, информационную базу мышления.

Очень интересной представляется трактовка автором проблемы соотношения концепта и значения слова, в частности схема, показывающая различия между концептом и значением слова.

Лексические единицы с температурным значением неоднократно подвергались изучению, как с точки зрения структурной семантики, так и когнитивной лингвистики в других языках, но не на шведском материале. Это подтверждает актуальность и практическую новизну проведенного исследования. Автором это сделано впервые, причем на высоком научном уровне.

При этом была использована оригинальная методика рассмотрения принципа концептуализации температурных признаков в шведском языке и разработаны собственные критерии классификации номинаций концепта.

Наиболее соответствующим языковой реальности представляется условное деление номинативного поля концепта на пять структурных зон поля: ядро номинативного поля, зона, прилежащая к ядру, ближняя, дальняя и крайняя зона периферии. Каждая из этих зон подвергнута тщательному рассмотрению.

Выводы работы представляются обоснованными и вполне соответствующими положениям современной лингвистики. Список использованных работ обширен и оформлен в соответствиями с требованиями к такого рода спискам.

Высокий уровень работы не позволил рецензенту обнаружить существенных дефектов исследования. Есть один вопрос для обсуждения.

Подводя итоги проведённого исследования, автор утверждает, что ключевую роль в зоне ядра номинативного поля концепта температуры играют прилагательные het *жаркий*, varm *тёплый*, ljummen *чуть тёплый*, kylig *прохладный, морозный* и kall *холодный*. Автором также предлагается проведение углубленного семантико-когнитивного анализа указанных номинаций. Однако данное утверждение не получает последовательного обоснования. Отсутствие аргументации выбора именно адъективных номинаций оставляет открытым вопрос мотивировки сделанного вывода и не включение в рамки дальнейшего анализа субъективных и глагольных номинаций, также входящих в зону ядра изучаемого концепта.

Другие замечания мелкие. Не всегда технически верными являются русские эквиваленты. На с. 25 “Varmluftsystem система отопления”. Правильно: калориферное отопление. На с. 26 “Frostskyddsväska жидкость против обледенения”. Правильно: антифриз.

На с. 26 ”Varmvattenkran кран для горячей воды”. Здесь лишнее ”для”. На с. 26 ”kallvattenkran кран холодной воды” – правильно.

В списке работ на русском языке присутствует собственная работа автора, опубликованная на английском языке. Ее место в другом разделе списка.

Как видно, эти замечания ни в коей мере не затрагивают существа работы.

Выпускная квалификационная работа аспиранта Светланы Юрьевны Кононовой на тему «Концептуализация температуры в шведском языке» безусловно удовлетворяет требованиям, предъявляемым к работам выпускников аспирантуры.

Рецензент: к.ф.н., доц. Б.С. Жаров

24 июня 2016 г.